

საქართველოს მთავრობის

დადგენილება №269

2013 წლის 21 ოქტომბერი

ქ. თბილისი

„ცხოველთა, მეცხოველეობის ნედლეულისა და პროდუქტების ექსპორტის დროს გამოსაყენებელი ვეტერინარული სერტიფიკატების ფორმებისა და მათი გაცემის წესის დამტკიცების შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2010 წლის 31 დეკემბრის №430 დადგენილებაში ცვლილების შეტანის თაობაზე

მუხლი 1

„ნორმატიული აქტების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-20 მუხლის მე-4 პუნქტის შესაბამისად, „ცხოველთა, მეცხოველეობის ნედლეულისა და პროდუქტების ექსპორტის დროს გამოსაყენებელი ვეტერინარული სერტიფიკატების ფორმებისა და მათი გაცემის წესის დამტკიცების შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2010 წლის 31 დეკემბრის №430 დადგენილებით (www.matsne.gov.ge 14/01/2011, 340030000.10.033.016172) დამტკიცებული წესის დანართი №1 ჩამოყალიბდეს თანდართული რედაქციით.

მუხლი 2

დადგენილება ამოქმედდეს გამოქვეყნებიდან მე-15 დღეს.

პრემიერ-მინისტრი

ბიძინა ივანიშვილი

„დანართი №1



ვეტერინარული სერტიფიკატი

VETERINARY CERTIFICATE

№ 000000

საქართველოდან ექსპორტირებულ საკლავ, სანაშენე და სხვა ცხოველებზე, ფრინველზე, ფუტკარზე და ამანათ ნაყარზე

For slaughter, breeding and other animals, poultry, bees

exported from Georgia

სერტიფიკატის გამცემი ორგანო

Issued by _____

რაოდენობა

Number _____



ცხოველის სახე <*> Species <*>	სქესი Sex	ჯიში Breed	ასაკი Age	ყურის ნიშანი, დამლა, სახელი, წონა Ear mark, brand, name, weight

<*> სკა ფუტკრით (ფუტკრის ოჯახი), ფუტკრის პაკეტი (ფიჭით, უფიჭოდ), დედა-ფუტკარი და სხვ.

<*> A hive with bees (bee family), bee parcels (honeycombs, unhoneycombs), been queens etc.

5-ზე მეტი ცხოველის გადაზიდვისას დგება ცხოველთა ნუსხა უფლებამოსილი პირის (ვეტერინარის) ხელმოწერით, რომელიც ამ სერტიფიკატის განუყოფელი ნაწილია.

If more than 5 animals are shipped, the list is made and signed by the authorised person (veterinarian) and constitutes an integral part of this certificate.

1. ცხოველთა წარმოშობა / Origin of the animal(s)

ექსპორტიორის სახელწოდება და მისამართი

Name and address of exporter

ცხოველთა წარმომავლობის ადგილი (ცხოველთა დაბადების ან შეძენის ადგილი – ქვეყანა, რეგიონი, რაიონი) Place of origin of the animals (place of birth or acquisition of the animals – country, region, district)

ცხოველები იმყოფებოდნენ საქართველოში

Animals have been in Georgia



(დაბადებიდან ან არანაკლებ 6 თვისა /since birth or/not less than 6 months)

(გარეულ ცხოველებს მიეთითოს დაჭერის ადგილები

For wild animals indicate the place of capture)

კარანტინის ადგილი

Place of quarantine

2. ცხოველების მიმართულება / Destination of animal(s)

დანიშნულების ქვეყანა

Country of destination

ტრანზიტის ქვეყანა

Country of transit

საზღვრის გადაკვეთის პუნქტი

Border cross point

მიმღების სახელწოდება და მისამართი

Name and address of consignee

ტრანსპორტი

Means of transport

(მიეთითება ვაგონის, ავტომანქანის №, თვითმფრინავის რეისი, გემის სახელწოდება)

(Specify the number of the waggon, truck, flight-number, name of the ship)

3. დეკლარაცია / Declaration

მე, ქვემოთ ხელის მომწერი უფლებამოსილი პირი (ვეტერინარი), ვადასტურებ, რომ აღნიშნულმა ცხოველებმა გაიარეს — დღიანი კარანტინი ყოველდღიური კლინიკური დათვალიერებით; მათ არ ჰქონდათ კონტაქტი სხვა ცხოველებთან, შემოწმდნენ სერტიფიკატის გაცემის დღეს და არა აქვთ ინფექციურ სნეულებათა კლინიკური ნიშნები.



I, the undersigned authorised person (veterinarian) certify, that abovementioned animals were placed in ——— days for quarantine with daily clinical examinations; animals did not have contact with the other animals, were examined at the day of issue of the certificate and have no clinical symptoms of the infectious diseases.

სატრანსპორტო საშუალება გაწმენდილია და დეზინფიცირებულია საქართველოში მიღებული მეთოდებით და საშუალებებით.

Means of transport have been cleaned and disinfected by the methods and means recognized in Georgia.

ცხოველები არიან ადგილიდან, სადაც რეგისტრირებული არ არის:

The animals are originated from area free from:

ბოლო განმავლობაში

During the last

ცხოველები არიან იმ სადგომებიდან, სადაც არ იყო რეგისტრირებული:

The animals are originated from the premises free from:

ბოლო განმავლობაში



During the last

ბოლო განმავლობაში

During the last

ცხოველები ——— დღიანი კარანტინის პერიოდში გამოკვლეულია შესაბამის ლაბორატორიაში, რომელსაც აქვს ასეთი გამოკვლევის ჩატარების უფლება, უარყოფითი შედეგით:

During ——— days in quarantine, animals have been tested in the appropriate laboratory having permission for conducting such tests, with negative results on:

————— <<—————>> ————— 201—————

————— <<—————>> ————— 201—————

————— <<—————>> ————— 201—————

————— <<—————>> ————— 201—————

————— <<—————>> ————— 201—————

ცხოველებს ჩაუტარდათ ვაქცინაცია:



Animals were vaccinated against:

_____ <<————>> _____ 201—

_____ <<————>> _____ 201—

_____ <<————>> _____ 201—

_____ <<————>> _____ 201—

_____ <<————>> _____ 201—

ცხოველები დამუშავებული არიან პარაზიტების წინააღმდეგ:

Animals were treated on parasites:

_____ <<————>> _____ 201—

_____ <<————>> _____ 201—

საკვები და სხვა თანმხლები ტვირთი გამოდის უშუალოდ ექსპორტიორი მეურნეობიდან და არ არის კონტამინირებული ცხოველთა ინფექციური სნეულებების აღმძვრელით.

Food and other accompanying goods are originating from the exporter's farm and are not contaminated with animal infection diseases.

შედგენილია / Signed on „———“ ————— 201—

უფლებამოსილი პირი (ვეტერინარი)

Authorised person (veterinarian) _____

(თანამდებობა, გვარი / title, name)

ხელმოწერა / Signature _____ ბეჭედი / Stamp

საქართველოში 90 დღის განმავლობაში ცხოველების უკან დაბრუნების შემთხვევაში სერტიფიკატი ძალაშია და ცხოველი არ საჭიროებს დამატებით გამოკვლევებს და დამუშავებას, თუ მიმღები ქვეყნის უფლებამოსილი სახელმწიფო სამსახური დაადასტურებს, რომ ცხოველი არ იმყოფებოდა ინფექციური სნეულებების გამოვლინების ადგილებში.

Animal(s) intended to be returned to Georgia within 90 days, the certificate is valid and additional testing and treatment is not required if the official veterinary authority of the recipient country certifies that the animal(s) was/were held in the areas free from animal infectious diseases.



სერტიფიკატი ითვლება ძალადაკარგულად, თუ მისი ხელმოწერიდან 72 საათში არ მოხდება ცხოველების ქვეყნის ტერიტორიიდან გაყვანა.

The certificate is not valid, if the animals were not exported during 72 hours after the signing.

